



# UKRAINIAN MUSEUM-ARCHIVES

Український Музей-Архів

Winter 2020

## SOCIAL MEDIA VOLUNTEER NEEDED!

We ask for an enthusiastic volunteer to handle our social media relations, which would include sending UMA emails, posting to Facebook, Instagram, and YouTube, updating the website, sending PR information to newspapers and appropriate websites and using any other appropriate technology as it arises. If you care about promoting Ukrainian culture and are passionate about social media, please let us know at [staff@umacleveland.org](mailto:staff@umacleveland.org) or phone 216-781-4329 and our curator will contact you.



## Потрібний Волонтер !

Ми шукаємо волонтера для розвитку стосунків Музею з громадськістю (ПР) через соціальні мережі, що включатиме надсилання електронних листів UMA, публікацію у Фейсбук, Інстаграм та Ю-тюб, оновлення веб-сайту, надсилання ПР інформації в газети та відповідні веб-сайти та використання будь-яких інших технологій, що з'являтимуться. Якщо Ви дбаєте про популяризацію української культури, та захоплюєтесь соціальними медіа, повідомте нас про це на е-мейл: [staff@umacleveland.org](mailto:staff@umacleveland.org) або за телефоном № 216-781-4329 і наш куратор зв'яжеться з Вами.



## UMA VIRTUAL CHRISTMAS CELEBRATION ВІРТУАЛЬНІ РІЗДВЯНІ СВЯТКУВАННЯ UMA

For more than 25 years, the UMA has been hosting a joyous Christmas Party. Sadly, we have to cancel this year's celebration. We do, however, plan to have a video greeting which we will send to our email list and post on our website. We were surprised and gratified to have had St. Nicholas himself visit us and present us with a check. We know, however, that money to support us does not usually fall from heaven but instead needs community support. The Christmas Party has been a major source of operating income. PLEASE CONSIDER AN END-OF-YEAR DONATION to the UMA so we can continue to deliver on our mission in 2021 and the years to follow.

Понад 25 років, UMA влаштовувала радісні Різдвяні вечорниці. На жаль, ми змушені скасувати свято цього року але не зважаючи на обставини, ми плануємо зробити відео-вітання та надіслати його нашим членам та друзям електронно а також розмістити його на нашому інтернет сайті. Ми були б здивовані, якби сам Святий Миколай завітав до нас, в UMA, та передав чек від яноголів. Але, всі ми знаємо, що гроші, переважно, не падають з неба. Тож, ми звертаємося до наших членів і друзів за підтримкою в час важкої кризи та великих фінансових потреб UMA. Різдвяна вечірка завжди була потужним джерелом операційного доходу. РОЗГЛЯНЬТЕ, БУДЬ ЛАСКА МОЖЛИВІСТЬ, ДЛЯ РІЗДВЯНОЇ ПОЖЕРТВИ, щоб ми могли продовжувати виконувати свою місію у 2021 році та наступні роки.



## VOLODYMYR STOROZYNSKY

The UMA family was saddened to hear of the passing of Volodymyr Storozynsky. He and his wife Dora were fervent activists in the Cleveland Ukrainian community before moving to Rochester to be with their son, Dr. Genio Storozynsky and his family. In the 1980s and '90s, "Vlodko" would come to UMA nearly every day to work in the attic of our original building to organize our massive collection of newspapers. We are grateful to the family for suggesting donations be made in his memory to the UMA, and are equally grateful to those who have lost a loved one and made a similar suggestion. We will post their names and contributions made in their memory in our 2020 Annual Report.

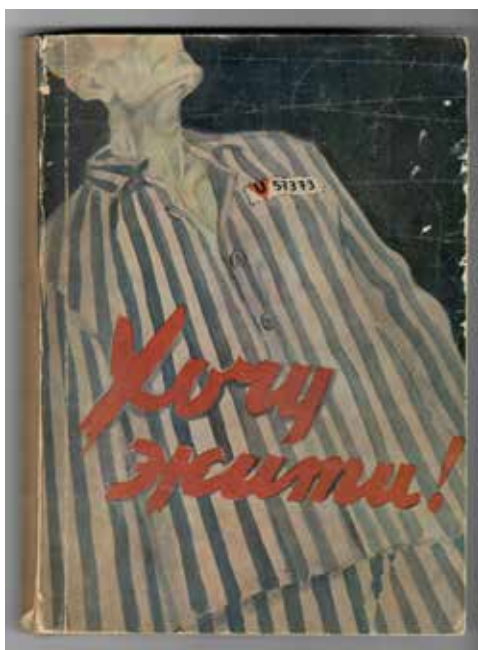
## ВОЛОДИМИР СТОРОЖИНСЬКИЙ

Сім'я UMA з сумом почула звістку про смерть Володимира Сторожинського. Він та його дружина Дора були палкими активістами української громади Клівленда, перш ніж переїхати до Рочестера, щоб бути разом із їхнім сином, доктором Геньо Сторожинським та його родиною. У 1980-х та 90-х "Влодко" майже щодня приходив до UMA, щоб працювати на горіщі нашої основної будівлі та організувати нашу величезну колекцію газет. Ми щиро вдячні родині за пропозицію зробити пожертви UMA в його ім'я. Ми також вдячні за пожертви всіх інших, що втратили близьких. Ми опублікуємо їх імена в нашому річному звіті за 2020 рік.

## UMA IN THE CORONAVIRUS ERA УКРАЇНСЬКИЙ МУЗЕЙ АРХІВ В ЕРІ КОРОНОВІРУСУ

Despite the fact that the coronavirus pandemic has forced the UMA along with thousands of other museums and similar institutions to close its doors, we continue to work hard to fulfill its mission of preserving and sharing the Ukrainian culture and the immigrant experience. Using technology, which did not exist until recently, we communicate with and serve remotely to our partners and audience. Here are a few recent and current projects:

Незважаючи на те, що пандемія коронавірусу змусила УМА, як і тисячі інших музеїв та подібних установ, закрити свої двері, ми продовжуємо наполегливо працювати на виконання місії Музею – збереження та поширення української культури та досвіду іммігрантів». Використовуючи технології, які ще донедавна не існували, ми маємо можливість продовжувати співпрацю та спілкування з партнерами та нашою аудиторією. Ось деякі з наших недавніх та поточних проєктів:



Хочу Жити ("I Want to Live") published in 1946 in Munich during the DP Camp era, this is one of the books the U.S. Holocaust Memorial Museum is digitizing to document the Ukrainian experience during W.W. II and the years immediately after. This book describes the horrors of Nazi concentration camps from the perspective of Ukrainian inmates. It is particularly interesting because of the illustrations by renowned artist Edvard Kozak (EKO).



The UMA has more than 100 original photographs from the collection of Stepan Dmohovsky, Founder of the Ukrainian Photographic Society in the 1930s in Lviv. This is a photo from our collection of renowned artist Olena Kulchytska who was Dr. Dmohovsky's colleague in pre-WW I Galicia.

Peter Fedynsky has been documenting the Ukrainian Diaspora community for decades. His digitized exhibit will become available for viewing once health circumstances allow, hopefully soon.

A limited edition Independence document personally signed by Leonid Kravchuk, Ukraine's first president in the new 1991 era.



The Cleveland Plain Dealer in December 1991 announced Ukraine's ratification of independence by a 9-1 margin. The UMA has many other original newspapers from the independence movement now 30 years ago.



- Ukrainian DP Camp publications: the UMA has an unparalleled collection of Ukrainian publications from the post-World War II Displaced Persons Camps in Germany and Austria. Two years ago, working with the U.S. Holocaust Memorial Museum (USHMM) in Washington and Archival Information Systems in Kyiv, we digitized 75,000 pages of newspapers and periodicals to make them available on-line. In October of this year, for Phase Two with the USHMM digitization project, we delivered 100 books from our collection of more than 1,000 to Internet Archives in Ft. Wayne, Indiana to be digitized. The project, initiated by Microsoft, is designed to preserve and share on-line publications from important aspects of global culture, including now the post-World War II Ukrainian refugee experience.
- In 2021, we will be celebrating the 30th anniversary of Ukraine's independence. The UMA is electronically sending materials from our collection relating to this historic 1991 event to a website in Kyiv, organized by prominent journalist and historian, Danylo Yanevsky. Items include newspaper headlines, photos, etc. from that as experienced in Cleveland. WE APPEAL TO UMA MEMBERS AND FRIENDS TO SHARE THEIR PHOTOS AND OTHER MEMORABILIA FROM 30 YEARS AGO TO INCLUDE IN THE 30TH ANNIVERSARY VIRTUAL EXHIBIT.
- Late in November, the Cleveland Archival Roundtable—a group consisting of some 30 university and community institutions (e.g. Cleveland Orchestra, Case Western Reserve University, Catholic Dioceses of Cleveland, Cuyahoga County) requested the UMA to make a virtual on-line presentation of our collections. UMA Curator Aniza Kraus prepared a digital presentation for the Roundtable which plans to meet at the UMA once circumstances allow.
- The UMA has an astounding collection of photographs, many of them from the early days of the 20th Century. Late in November, the Center for Urban History in Lviv hosted an on-line conference about significant photographic collections related to Ukraine. The UMA presented information about our photographic archive consisting of thousands of images from the community in Cleveland, liberation efforts in Carpatho-Ukraine in the 1930s and most prominently, Stefan Dmukhovsky, a pioneer of Ukrainian photography in the early years of the 20th Century (before WW I) and founder of the Ukrainian Photographic Society in the 1930s in Lviv. We also presented information about significant private photographic collections related to Ukraine and the UMA—e.g. Peter Fedynsky; Kapelia Bandurystiv, etc. The UMA will be an active partner in the proposed Museum of Ukrainian Photography in Lviv.
- The UMA has an extensive collection related to Ukrainian sport history. Our earliest photos and publications go back to Ukraine and the Sokil (Falcon) movement before World War I. We have documents and photographs from the North American Diaspora especially Cleveland as well as documentation regarding efforts to have Soviet Ukrainian athletes participate as part of an independent team, separate from the USSR, in the international Olympic movement. Nearly every month, the UMA shares materials from our sports collection with the <https://sportsrodovid.com/> website.

- Публікації українських “ДП” таборів: УМА має неперевершену колекцію українських видань з таборів переселенців після Другої Світової Війни в Німеччині та Австрії. Два роки тому, співпрацюючи з Меморіальним Музеем Голокосту (ММГ) у Вашингтоні та Архівними Інформаційними Системами в Києві, ми оцифрували 75,000 сторінок газет та періодичних видань, щоб зробити їх доступними в інтернеті. У жовтні, на другому етапі співпраці з ММГ, ми доставили понад 100 книг із нашої колекції, що налічує понад 1000, до інтернет-архівів у Форт-Уейн, штат Індіана, для оцифрування. Цей проект, ініційований Майкрософт, призначений для збереження та обміну в інтернеті цифровими публікаціями важливих аспектів світової культури.
- У 2021 році ми будемо святкувати 30-ту річницю незалежності України. УМА електронно надсилає матеріали з нашої колекції, що стосуються цієї історичної події 1991 року до веб-сайту у Києві, організованим видатним журналістом та істориком Данилом Яневським. Серед таких матеріалів є клівлендські заголовки газет, світлини, тощо. **МИ ЗВЕРТАЄМОСЯ ДО ЧЛЕНІВ УМА ТА ДРУЗІВ ПОДІЛИТИСЯ СВОЇМИ СВІТЛИНАМИ ТА ІНШИМИ ПАМ'ЯТКАМИ БІЛЬШЕ ЗА 30 РОКІВ, ЩОБ ВКЛЮЧИТИ У ВІРТУАЛЬНУ ВИСТАВКУ ПРИСВЯЧЕНУ ЦЬОЇ РІЧНИЦІ.**
- Наприкінці листопада УМА, разом з 30-ти університетами та громадськими організаціями такими як Клівлендський Симфонічний Оркестр, Університет Кейс Вестерн-Резерв, католицькі єпархії Клівленда, Округ Каягога, прийняв участь у Круглому Столі Архівів Клівленда. Для цього заходу, Аніза Кравс, Куратор УМА, підготувала чудову цифрову презентацію колекцій Музею.
- УМА має вражаючу колекцію світлин, багатьом з яких більше 100 років. Наприкінці листопада у Центрі Міської Історії, які у Львові, відбулася он-лайн конференція з фотоколекцій, пов'язаних з Україною. Музей представив інформацію про наш фотоархів, що складається з тисячі світлин української громади в Клівленді, визвольних зусиль у Карпатській-Україні в 1930-х роках та найвизначніших альбомів Степана Дмоховського, піонера української фотографії в перші роки 20-го століття (до Першої Світової Війни) та засновника Українського фотографічного товариства у 30-х роках у Львові. УМА також представив інформацію про значні приватні колекції фотографій, пов'язані з Україною – такі як колекції Петра Фединського та Капелі Бандуристів імені Т.Г.Шевченка, тощо. УМА буде активним партнером у запропонованому Музеї української фотографії у Львові.
- УМА має велику колекцію, пов'язану з українським спортом. Наші найдавніші фотографії та публікації сягають часів рухів “Україна” та “Сокіл”, ще до Першої Світової Війни. Ми маємо документи та фотографії північноамериканської діаспори, (більшість з Клівленда), а також документацію щодо спроб залучити радянських українських спортсменів як частину незалежної команди, окремо від СРСР, у міжнародному олімпійському русі. Майже щомісяця УМА надсилає матеріали з нашої спортивної колекції на веб-сайт <https://sportsrodovid.com/>.



## UKRAINIAN MUSEUM-ARCHIVES

Український Музей-Архів

1202 KENILWORTH AVENUE  
CLEVELAND, OHIO 44113  
TEL. 216-781-4329  
WWW. UMACLEVELAND.ORG

### MISSION:

*To Preserve and Share Ukrainian  
Culture and the Immigrant  
Experience*



The Ukrainian Museum-Archives is generously funded by Cuyahoga County residents through Cuyahoga Arts and Culture

## UMA ON-LINE GIFT SHOP ПИСАНКИ

The UMA has a spectacular display of pysanky created by artist Tanya Osadsa many years ago and presented at one of our previous Christmas parties. Thousands of visitors have marveled at her artistry. The Osadsa exhibit is on permanent display at the Huseum, however our Gift Shop has items people can acquire for their own collection. Over the decades, we have sold thousands of pysanky from artists in the U.S., Canada and Ukraine during our annual Easter Bazaar. We were forced to cancel our bazaar this year, but we hope to host it in 2021 with obvious precautions, should circumstances allow.

In the meantime, the UMA has acquired hundreds of amazing pysanky as well as other artwork, music, supplies, t-shirts, jewelry, books, greeting cards, etc. which can be purchased at our on-line Gift Shop. Please visit Gift Shop at: [umacleveland.org](http://umacleveland.org)



В УМА є чудова експозиція писанок, що багато років тому була створена художницею Танею Осадцею і представлена на одній з наших ранніх різдвяних вечірок. Тисячі відвідувачів дивувались майстерності художниці. Виставка

писанок Тані Осадцею є постійною в Музеї, але ми маємо писанки для придбання у власні колекції наших відвідувачів. За десятиліття ми продали тисячі писанок різних художників із США, Канади та України під час наших щорічних Великодніх Базарів. Цього року ми були змушені скасувати наш базар, але ми сподіваємось провести його в 2021 році, якщо дозволять обставини. Тим часом, УМА

придбала сотні дивовижних писанок, а також інші твори мистецтва, музику, футболки, ювелірні вироби, книги, вітальні листівки тощо, які можна придбати в нашому сувенірному інтернет-магазині. Будь ласка, відвідайте: [umacleveland.org](http://umacleveland.org)

FIRST CLASS  
MAIL  
U.S. POSTAGE  
PAID  
CLEVELAND, OHIO  
PERMIT NO. 3046

# 2020 UMA DONORS

(as of December 6, 2020)

*Every effort is made to recognize our generous donors through our newsletters and annual reports. Please notify us if a correction is needed.*

Our thanks to all our donors – your generous financial support is particularly important during this difficult time when the coronavirus has forced museums, theaters, businesses, sports venues and others to close their doors. And yet, many of our costs remain – staff, utilities, insurance, building maintenance, printing, etc. That is why we are so appreciative of those who are able to support our work. We have been working virtually with academic and cultural partners in the U.S., Canada and Ukraine. So therefore, we appeal to those who are able to do so

to contribute however generously you can to help us survive this crisis and return to normal to renew our mission to preserve and share Ukrainian culture and the immigrant experience. Thank you!

Ми вдячні всім нашим донорам за вашу щедрі фінансову підтримку особливо в цей важкий час, коли коронавірус змусив музеї, театри, підприємства, спортивні майданчики та інші закрити свої двері. Все ж таки наші витрати залишилися сталими – персонал, комунальні послуги,

страхування, технічне обслуговування будинків, друк, тощо. Ось чому ми так вдячні за тих, хто може підтримати нашу роботу. Ми працюємо віртуально з академічними та культурними партнерами в США, Канаді та Україні. Тож, ми звертаємось до тих, хто має можливість щедро допомогти нам пройти цю кризу та повернутися до звичного режиму щоб оновити нашу місію збереження та просування української культури та досвіду іммігрантів. Дякуємо!

## **\$15,000-\$16,700**

Cuyahoga Arts & Culture  
Payroll Protection Program (PPP)  
Ms. Nancy Stecyk

## **\$7,000-\$10,000**

Ohio Humanities Council  
Mr. Roman Wasylyszyn

## **\$5,000-\$5,600**

City of Cleveland  
Eaton Corporation Charitable Fund Grant  
Mr. & Mrs. Andrew & Christine Fedynsky  
Mr. & Mrs. Taras & Katherine Szmaga, Sr.

## **\$2,000-\$3,100**

UMA Garden Fund - PayPal Giving Grant  
Mr. & Mrs. Geoffrey J. & Helen Boyko Greenleaf  
Ms. Helen Jarem & Mr. Taras Szmaga, Jr.

## **\$1,000-\$1,300**

Mr. Yaroslav Bihun  
Mr. & Mrs. Joel & Carol Childs  
Mr. & Mrs. Alexander & Alexandra Fedynsky  
Mr. Peter Fedynsky  
Goldman Sachs Matching Gift  
Mr. & Mrs. Jaroslav & Wolodymyra Krasniansky  
Mr. & Mrs. Zenon & Dozia Krislaty  
Dr. & Mrs. Paul & Connie Omelsky  
Dr. Boris Rakowsky  
Ukrainian Cultural Association of Ohio

## **\$750-\$900**

Mr. & Mrs. George & Christine Fedynsky  
Charles Stewart Mott Foundation  
Mr. Leo Samokieszyn  
Dr. & Mrs. Stephan & Tamara Tymkiw

## **\$500-\$525**

Mr. & Mrs. Michael & Tanya Dobronos  
Mr. John Fedynsky  
Global Divinity LLC  
Dr. & Mrs. Alexander & Daria Jakubowycz  
Mr. Andrew Pankiw  
Ms. Anastasia Parc  
Ms. Donna M. Soroczak  
Mr. & Mrs. Gregory & Mary Zenczak  
Mrs. Christine Zynjuk

## **\$300-\$400**

Senior Judge Christopher A. Boyko  
Ms. Oksana Pronych & Mr. Nicholas Deychakiwsky  
Eaton Corporation Fund Matching Gift  
Mr. & Mrs. Michael & Tamara Fedun  
Mr. & Mrs. Nestor & Nina Kostyryk  
Mr. Ihor Kowalysko  
Mrs. Daria Kulchytsky  
Ms. Kristina Kwartysana  
Mrs. Vera Molls  
Dr. & Mrs. Bohdan & Christina Pichurko  
Mr. Nestor Semenyuk  
Mr. Jagwant Singh

## **\$200-\$250**

Mrs. Mollie Alstott  
Dr. Bohdan Czepak  
Dr. & Mrs. Yuri & Irena Deychakiwsky  
Mr. Michael Dobronos, Esq.  
Mr. & Mrs. Ihor & Maria Fedkiw  
Sr. Judge & Mrs. Bohdan & Myroslava Futey  
Ms. Valentina Gluch  
Dr. & Mrs. Walter & Luda Grossman  
Dr. & Mrs. George & Elizabeth Kalbous  
Mr. Roman Kowalysko  
Dr. & Mrs. Ihor & Iryna Mahlay  
Mr. & Mrs. Myron & Irene Pakush  
Dr. & Mrs. Andrew & Ruta Ripecky  
Dr. Stephan Stecura  
Judge John Sutula  
Ms. Myroslawa Tesluk  
Ms. Kristina Watts  
Ms. Margaret Wong  
Mr. & Mrs. Myron & Oresta Zadony  
Mrs. Irene Zenczak  
Mr. Roman Zorij

## **\$125-\$175**

Mr. & Mrs. Michael & Eva Hecner  
Mr. & Mrs. Bohdan & Vera Kniachynskyj  
Mrs. Oksana Kraus  
Dr. & Mrs. Michael & Marta Laluk  
Rev. Theodore Marszal  
Mr. & Mrs. Orest & Maria Nebesh  
Mr. Steve Popovich  
Progressive Insurance Foundation Matching Gift  
Ms. Lileja Straith

## Ways to Donate

### **Donate via check, cash or credit card:**

Memberships, memorial donations, celebratory donations, "Preserving our Campus" campaign, UMA Intern Fund.

### **Company matching gift:**

If your company has a matching donation program please enclose your company's matching gift form when you make your contribution.

### **Distribution from an IRA account:**

Avoid taxes on transfers from your IRA while satisfying annual required minimum distributions.

### **Gifts from a Donor Advised Fund:**

Obtain a charitable income tax deduction in the year of your gift and subsequently make annual recommendations on gifts to the UMA from your Donor Advised Fund.

### **Planned giving options:**

Testamentary bequests, shares of stocks or insurance annuities.

Please contact the UMA to discuss your planned giving options to support the Museum in further detail at 216.781.4329 or by email: [staff@umacleveland.org](mailto:staff@umacleveland.org).

Будь ласка, звертайтеся до УМА, щоб обговорити ваші можливі варіанти підтримки Музею більш детально на 216.781.4329 або електронною поштою: [staff@umacleveland.org](mailto:staff@umacleveland.org).

**Please become a UMA member today! We deeply appreciate your support. Your generosity is keeping us going during these difficult and unprecedented times.**

*We cannot fulfill our mission to preserve and share Ukrainian Culture and the immigrant experience without your support. Many thanks!*

#### Director Emeritus and Resident Scholar

Andrew Fedynsky

#### Staff

Taras Szmagala, Sr., Executive Director

Aniza Kraus, Curator

Walter Ciszewycz, Merchandise Manager

#### Board of Directors

Paul Burlij, President

Kristina Kvartsyana, Secretary/Outreach Chair

Natalie Strouse, CPA, Treasurer

Nancy Stecyk, Collections Chair

Dr. Bohdan Czepak

Michael Dobronos

Andrew Fedynsky

Dr. George Jaskiw

Mike McLaughlin

Dr. Borys Pakush

Nadiya Petriv

#### Advisors

Marta Mudri

Dr. George Kalbous

Dr. Natalie Kononenko

Ihor Kowalysko

Janis Purdy

#### \$100

Dr. & Mrs. Volodymyr & Lydia Bazarko

Mr. & Mrs. Myron & Helen Bilynsky

Mr. & Mrs. Daniel & Oxana Bobeczko

Ms. Marie Bohuslawsky

Mr. Nicholas Boros

Mr. Timothy Boyko

Mr. & Mrs. Bohdan & Talia Cybyk & Family

Mr. & Mrs. John & Olya Czerkas

Dr. & Mrs. Dionisij & Oksana Demianczuk

Mrs. Nadia Deychakiwsky

Mr. & Mrs. Orest & Orysia Deychakiwsky

Mr. Nick Dolbin

Mr. & Mrs. Victor & Andrea Dolbin

Mr. & Mrs. Walter & Helen Dolbin

Mr. & Mrs. Christian & Elena Dubas

Drs. Natalya & Vlad Dubchuk

Dr. Dmytro Farion†

Mr. & Mrs. Laurence & Lucinda Fedak

Mr. & Mrs. Jerry & Maria Flynn

Ms. Lidia Hishynsky

Dr. & Mrs. John & Gail Holian

Mr. & Mrs. Nicholas & Dzwinka Holian

Mr. & Mrs. Lev & Halyna Holubec

Dr. & Mrs. Zenon & Myroslawa Holubec

Mr. & Mrs. Theodosij & Lucia Hryciw

Mrs. Olha Ilczyszyn

Mr. & Mrs. Terrence & Katia Kaiser

Mr. & Mrs. George & Vera Kap

Dr. Zorianna Kawka Malseed

Keller Family Charitable Fund

Mr. Michael Kowalysko

Mr. Bohdan Krislaty

Oksana Pelts & Pavlo Krysa

Ms. Dzvinka Kryshchalowych

Mr. & Mrs. Bohdan & Oksana Kuzyszyn

Prof. & Mrs. Jaroslaw & Alla Leshko

Mr. & Mrs. Bohdan & Stephanie Liszniansky

Mrs. Natalie Miahky

Mr. & Mrs. Roman & Adriana Mironovich

Mr. Anatoli Murha

Mr. & Mrs. John & Vera Nahornyj

Mr. & Mrs. Jon & Cathleen Nych

Mr. & Mrs. Ihor & Stephanie Oljjar

Ms. Olga Onishchenko

Mrs. Orysia Palazij

V. Rev. Steven Paliwoda

Ms. Olexia Vira Pankevich

Mr. & Mrs. Alexander & Toni Pohuliaj

Mrs. Daria Samotulka

Mr. & Mrs. Doug & Pam Seeley

Mrs. Galina Shudan

Mr. & Dr. Kenneth & Vera Swade

Mr. & Mrs. George & Oksana Tarasiuk

Mrs. Maria Terpylak

Dr. & Mrs. Mark & Christine Terpylak

Mr. & Mrs. William & Maria Turchyn

Ms. Marta Kolomayets† & Mr. Danylo Yanevsky

Ms. Irene Zawadiwsky

Mr. John Zayac

#### \$70-\$75

Rev. Deacon & Mrs. Donald & Jean Billy

Mr. & Mrs. Jaroslav† & Marta Hruszkewycz

Mr. Russell Straith

Mrs. Olenka Toporowych

Mr. & Mrs. Andrew & Lydia Demjanczuk

#### \$50

Mr. Walter Anikienko

Mr. & Mrs. Eugene & Olena Apostoluk

Dr. Ihor Bemko

Mrs. Jennie Bochar

Dr. Leway Chen

Mrs. Eleanor Chmilak

Mr. & Mrs. Andrij & Luba Chornodolsky

Ms. Olha Czmola

Ms. Heather Milliken Daina

Mr. & Mrs. Ray & Myrosia Downey & Family

Mr. Michael Fedynsky

Ms. Olesia Fedynsky

Mr. John Fratus

Mrs. Maria Hawryluk Gordon

Ms. Susan B. Hanscel

Drs. Mykola & Linda Hryhorczuk

Mr. & Mrs. Adrian & Sonia Karmazyn

Ms. Lidia Karmazyn

Mr. & Mrs. Andrew & Marcine Kawac

Mr. Nestor Kolcio

Mr. & Mrs. Maksym & Peyton Kostryk

Mr. & Mrs. Roman & Alexandra Kowcz

Ms. Aniza Kraus

Mrs. Maria Krislatyj

Mrs. Patricia Krutyholowa

Mrs. Hannah Prydatkevych Kuchar

Mr. & Mrs. Danylo & Romana Kulchytsky

Mr. & Mrs. Levko & Aretka Kulchytsky

Dr. & Mrs. Myron & Lesia Kuropas

Mr. George Kuzmowycz

Ms. Iva Lisikewycz

Ms. Marie Malanchuk

Mr. & Mrs. William & Romana Murmann

V.Rev. & Mrs. John & Mary Anne Nakonachny

Mr. & Mrs. Hal & Veronica Pavia

Ms. Romana Peluszkewycz

Mr. & Mrs. Roman & Daria Rakowsky

Ms. Tamara Rivak

Mr. & Mrs. Jeffrey & Tanya Shuran

Mr. and Mrs. Andrew & Sonia Smyk

Mr. John Roman Stecura

Dr. & Mrs. Orest & Irena Stecyk

Mr. & Mrs. Marion & Lydia Vyrsta

Mr. & Mrs. Taras & Darlene Zacharyj

#### up to \$49

Ms. Lydia Apostoluk

Mr. Stefan Apostoluk

Mrs. Kateryna Bebko

Mrs. Mary Ann Bushak

Dr. Daria Dykyj

Ms. Audrey Fedak

Mr. & Mrs. Roman & Marika Hanycz

Ms. Irene Jarosewich

Congresswoman Marcy Kaptur

Mrs. Luba Poniatsyzyn Keske

Mr. & Mrs. William & Eileen Sotak Kessler

Mr. & Mrs. Jaroslaw & Mary Kmiotek

Mr. & Mrs. Zenon & Hilde Kniahynyckyj

Mr. Alexander Laluk

Mr. Petro Lawriw

Mr. & Mrs. Howard & Sue Maier

Ms. Alison Mots

Mrs. Maria Mudrak

Ms. Natalka Nadozirnij

Mr. & Mrs. Victor & Areta Nadozirnij

Mr. & Mrs. John & Alice Olenchuk

Mr. Ted Petryszyn

Mr. & Mrs. Bohdan & Joyce Samokyszyn

Mrs. Orysia Savchak

Mrs. Bohdanna Slyz

Mrs. Oksana Sokolyk

Ms. Irene Stross

Mr. Petro Tvardovsky

Ms. Martha Wiegand

#### In Kind Donation

Mr. Valery Lyays



OH CARES



OHIO HUMAN TIES